



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

**Protokoll 1/11**

---

**Møte:** Eldrerådet  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Mandag 24. januar 2011 kl. 10.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

**Møteleder:** Aasmund Steenstrup

**Tilstede:** Aasmund Steenstrup  
Ellinor Østen  
Petter A. Mathisen  
Per Fagerlid  
Harry Olsen  
Rolf Asbjørnsen  
Egil Ofstad  
Else Martol Hansen  
Elsa Berit Larsen

**Forfall:** Bodil Finsrud Nielsen

**Som vara møtte:** Elsa Berit Larsen

**I tillegg møtte:**

**Møtesekretær:** Grethe Torvik

**Åpen halvtime**

**Informasjon**

**Eventuelt:**

**Flexitransport:**

- Ønsker snarlig tilbakemeldinger på: Minimalisere språkproblemene pga. mange svenskstalende. Øke bemanningen/tilgjengeligheten.

## Saker behandlet under møte

Sak 1 /11	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte 24.1.2011- Eldrerådet .....	1
Sak 2 /11	Godkjenning av protokoll fra møte 6.12.10- Eldrerådet .....	1
Sak 3 /11	Avviksrapport november 2010 Bydel Nordstrand .....	1
Sak 4 /11	Detaljregulering av Cecilie Thoresens vei 12 - kunngjøring om offentlig ettersyn	2
Sak 5 /11	Detaljregulering Cecilie Thoresens vei 17-19-21 - kunngjøring om offentlig ettersyn .....	3
Sak 6 /11	Parkeringsplass ved gamle Lambertseter senter .....	4
Sak 7 /11	Forslag til ny forskrift om renovasjon av husholdningsavfall i Oslo kommune - høring.....	4
Sak 8 /11	Varsel om oppstart av planarbeid - områderegulering av Gjersund-Stensrud - planforslag for konsekvensutredning .....	5
Sak 9 /11	Høring - innføring av brukervalg innen brukerstyrt personlig assistanse .....	6
Sak 10 /11	Høring - endring av prioriteringsforskriften - helsehjelp til personer som oppholder seg ulovlig i landet .....	6
Sak 11 /11	Driftsstyrer i kommunalt drevne sykehjem - innstilling av eksterne representanter .....	7
Sak 12 /11	Tilsynsrapport Ryenhjemmet - uanmeldt tilsyn 19.05.2010.....	8
Sak 13 /11	Tilsynsrapport Lambertseter alders- og sykehjem, avdeling Marmorberget - uanmeldt tilsyn 07.10.2010 .....	9
Sak 14 /11	Tilsynsrapport Bekkelagshjemmet - anmeldt tilsyn 25.10.2010.....	9
Sak 15 /11	Reguleringsplan for Ekeberg By- og idrettspark - varsel om endringer i planforslag .....	10

**Sak 1 /11 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte  
24.1.2011- Eldrerådet**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 24.1.2011 godkjennes*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Innkalling og sakskart til møte 24.12011 godkjennes*

**Sak 2 /11 Godkjenning av protokoll fra møte 6.12.10- Eldrerådet**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 6.12.10 godkjennes*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Protokoll fra møte 6.12.10 godkjennes*

**Sak 3 /11 Avviksrapport november 2010 Bydel Nordstrand**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes alle komiteer, råd, utvalg og bydelsutvalg til behandling*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til medbestemmelserutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*1. Avviksrapport november 2010 for Bydel Nordstrand tas til orientering*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak anbefales vedtatt*

### **Sak 4 /11 Detaljregulering av Cecilie Thoresens vei 12 - kunngjøring om offentlig ettersyn**

## **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Komite for BMS*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*1) Bydelsutvalget ser positivt på at Cecilie Thoresens vei 12 utbygges.*

*2) Utbyggingen bør primært tilgodese næringsvirksomhet og bør utformes slik at det blir et parkmessig preg på utearealet og dermed en naturlig overgang til friområdene i øst.*

*3) Utbyggingen må være skånsom og strøkstilpasset.*

*4) Bydelsutvalget støtter alternativ 1, men dog slik at alternativ 1 tilpasses ovenstående pkt 2.*

*5) Atkomst til eiendommen legges via ny rundkjøring, som samtidig betjener Lambertseter senter.*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt*

**Sak 5 /11 Detaljregulering Cecilie Thoresens vei 17-19-21 -  
kunnngjøring om offentlig ettersyn****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- *Eldrerådet*
- *Rådet for funksjonshemmede*
- *Komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- *Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) *Bydelsutvalget ser positivt på etablering av rundkjøring ved avkjørsel til nye Lambertseter senter. En rundkjøring vil både kunne sikre trafikkavvikling i Cecilie Thoresens vei og til/fra nytt kjøpesenter, samtidig som det legges til rette for inn- og utkjøring fra eiendom på østsiden av veien.*
- 2) *Bydelsutvalget vil understreke at Cecilie Thoresens vei / Langbølgen er i en særstilling på grunn av 3 skoler, barnehager og fritidstilbud. Et stort antall barn ferdes dermed langs veien både på dagtid og kveldstid. I tillegg skal det minnes om at Planprogram for Lambertseter forutsetter at Cecilie Thoresens vei tilrettelegges for myke trafikanter. Dette stiller helt spesielle krav til utforming, for å gi et oversiktlig og forståelig trafikkbilde, og at kjøring må skje på de gåendes premisser.*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

## **Sak 6 /11 Parkeringsplass ved gamle Lambertseter senter**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Barn-, ungdom- og kulturkomite
- Bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

- 1) *Det anbefales at den søndre halvparten av eksisterende parkeringsplass øst for Langbølgen ved det gamle Lambertseter senter opprettholdes inntil videre som parkeringsplass, og at Trafikketaten håndhever parkeringen på området.*
- 2) *Den nordre halvdel av eksisterende parkeringsplass omgjøres til grøntareale og bør inngå i en parkmessig opparbeidet møteplass/samlingspunkt. Dette området forbeholdes gående og syklende.*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

## **Sak 7 /11 Forslag til ny forskrift om renovasjon av husholdningsavfall i Oslo kommune - høring**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Byutvikling, miljø og samferdselskomiteen
- Helse- og sosial komiteen
- Bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) *Forslaget til ny forskrift om renovasjon av husholdningsavfall i Oslo kommune representerer en nødvendig opprydding og modernisering og vil kunne være et godt grunnlag for det praktiske arbeidet knyttet til renovasjon.*
- 2) *Bydelsutvalget vil uttrykke skepsis til om det er nødvendig å gå så langt som forslaget legger opp til med hensyn til å sikre sanksjonsmuligheter overfor abonnentene.*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **Sak 8 /11 Varsel om oppstart av planarbeid - områderegulering av Gjersund-Stensrud - planforslag for konsekvensutredning**

## **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- *Eldrerådet*
- *Rådet for funksjonshemmede*
- *Komite for byutvikling, miljø og samferdsel*
- *Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) *Bydelsutvalget ser at utbygging av området Gjersrud – Stensrud vil generere et betydelig transportbehov. I tråd med forutsetningene i kommuneplan 2008 må baneforbindelse være på plass når boligområdene tas i bruk.*
- 2) *Forventet økt belastning på veinettet aktualiserer ytterligere de tiltakene som bydelsutvalget enstemmig har vedtatt i Trafikkplan for Bydel Nordstrand, vedtatt 18.11.10.*
- 3) *Planområdet er en del av nedslagsfeltet til Ljanselvassdraget. Det må sikres verning av gjenåpning av bekker og vassdrag. I tillegg må det sikres god tilgjengelighet til rekreasjonsområder ved etablering av turveier, parker og sammenhengende grøntanlegg.*

## BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### **Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som er lagt frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

## **Sak 9 /11 Høring - innføring av brukervalg innen brukerstyrt personlig assistanse**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Helse- og sosialkomiteen
- Bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsdirektør innstiller til Bydelsutvalget å støtte byrådets forslag om at det innføres fritt brukervalg for brukerstyrt personlig assistanse i alle bydeler innen utgangen av 2011.*

## BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### **Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Eldrerådets vedtak:**

*Innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

## **Sak 10 /11 Høring - endring av prioriteringsforskriften - helsehjelp til personer som oppholder seg ulovlig i landet**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**



**Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Helse- og sosialkomiteen
- Bydelsutvalget

**Til komiteer og råd:**

*Innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsdirektør innstiller til Bydelsutvalget å henstille til at staten påtar seg kostnadene for disse personene som oppholder seg ulovlig i landet.*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Innstillingen som legges frem for bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

### **Sak 11 /11 Driftsstyrer i kommunalt drevne sykehjem - innstilling av eksterne representanter**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Arbeidsutvalget sender saken til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsutvalgets innstilling til representanter og vararepresentanter til driftsstyrene ved Ryenhjemmet og Nordseterhjemmet tas til orientering*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget innstiller overfor byråden for eldre og sosiale tjenester følgende representanter og vararepresentanter til driftsstyrene ved kommunalt drevne sykehjem, Nordseterhjemmet og Ryenhjemmet:*

**Nordseterhjemmet:**

Fast representant: .....

Fast representant: : .....

Vararepresentant: : .....

Vararepresentant: : .....

**Ryenhjemmet:**

Fast representant: .....

Fast representant: : .....

Vararepresentant: : .....

Vararepresentant: : .....

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsutvalgets innstilling til representanter og vararepresentanter til driftsstyrene ved Ryenhjemmet og Nordseterhjemmet tas til orientering*

### **Sak 12 /11 Tilsynsrapport Ryenhjemmet - uanmeldt tilsyn 19.05.2010**

## **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 19.05.10 til orientering*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Sak 13 /11 Tilsynsrapport Lambertseter alders- og sykehjem,  
avdeling Marmorberget - uanmeldt tilsyn 07.10.2010****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra uanmeldt tilsyn ved Lambertseter alders- og sykehjem til orientering*

**BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Sak 14 /11 Tilsynsrapport Bekkelagshjemmet - anmeldt tilsyn  
25.10.2010****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet  
Rådet for funksjonshemmede  
Helse- og sosialkomite  
Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Bekkelagshjemmet 25.10.10 til orientering*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **Sak 15 /11 Reguleringsplan for Ekeberg By- og idrettspark - varsel om endringer i planforslag**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til komiteer og råd:**

*Den innstilling som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

**Til bydelsutvalget:**

- 1) Forslaget om utvidelse av skoletomt for Ekeberg skole ser ut til å gå ut over dagens asfalterte minibane. I tillegg vil forslaget gå ut over netto disponibelt friareale. Det må arbeides for en løsning som både ivaretar nevnte asfaltbane og samtidig sikrer at netto tilgjengelig friareale ikke reduseres.*
- 2) Forslaget om flytting av ridebane ser uproblematisk ut, men det bør sikres at ridebane ikke plasseres slik at den hindrer fremtidig nyetablering.*
- 3) Å utvide arealet for driftsstasjon er uproblematisk så lenge tribuneanlegget kan integreres i bygningsvolumet.*
- 4) Forslag om endring av gang-/sykkelveien langs Ekebergveien ser positivt ut.*
- 5) Bydelsutvalget finner grunn til å minne om bydelsutvalgets enstemmige syn om at cricketbane med klubbhus ikke må plasseres på østsiden av Ekebergveien. Det ser ut til at dette synet ikke er tatt hensyn til.*
- 6) Bydelsutvalget finner også grunn til å minne om bydelens syn på parkeringsforhold, slik det fremkommer i BU-sak 86/10, pkt 3 og 4, møtedato 09.09.10.*

## **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Eldrerådets behandling:**

Ingen forslag fremmet

### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

### **Eldrerådets vedtak:**

*Den innstilling som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

Oslo, 26.01.2011

Aasmund Steenstrup  
leder av eldrerådet